

 國立東華大學  
教學計劃表 Syllabus

課程名稱(中文) Course Name in Chinese	多元文化教育		學年/學期 Academic Year/Semester	109/1																																																												
課程名稱(英文) Course Name in English	Multicultural education																																																															
科目代碼 Course Code	GC_63210	系級 Department & Year	校核心	開課單位 Course-Offering Department																																																												
修別 Type	選修 Elective	學分數/時間 Credit(s)/Hour(s)	2.0/2.0																																																													
授課教師 Instructor	/王應棠																																																															
先修課程 Prerequisite																																																																
課程描述 Course Description																																																																
<p>國立東華大學教學計劃表(暫定) 109學年度第一學期</p> <p>科目名稱：多元文化教育 開課系別、班級：校核心課程 開課時數：2(星期四10:10-12:00)</p> <p style="text-align: right;">授課教師：王應棠 電話：03-8634843 地點：教B129教室</p> <p>課程概要： 本課程分為兩部分： 首先我們嘗試從具體空間與身體經驗出發，透過多元媒介與形式(電影、文學作品、報導文學、研究論文等)，由跨文化理解的視角，來探討多元文化社會中有關族群、性別、階級、認同與差異、污名與歧視等諸種課題。 然後進入多元文化教育的基本議題：性別與多元文化教育、階級與多元文化教育、跨國婚姻與多元文化教育。</p> <p>課程安排： 課程綱要及教學進度</p> <table border="0"> <tr> <td>週次</td> <td>日期</td> <td>上課內容(課前閱讀)</td> </tr> <tr> <td>一</td> <td>9/17</td> <td>課程介紹(加入FB <a href="https://www.facebook.com/groups/637534680530898/">https://www.facebook.com/groups/637534680530898/</a>)</td> </tr> <tr> <td>二</td> <td>9/24</td> <td>〈練習曲〉：看電影思考多元文化與空間 (<a href="https://www.youtube.com/watch?v=Hse2JJPkESI">https://www.youtube.com/watch?v=Hse2JJPkESI</a>)</td> </tr> <tr> <td>三</td> <td>10/01</td> <td>中秋節放假</td> </tr> <tr> <td>四</td> <td>10/08</td> <td>寓居(發展/鄉居/老人)</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>黃春明.(1999). 放生, 台北: 聯合文學. (頁 5-123、128-134、220-241、242-249)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>五</td> <td>10/15</td> <td>移動(外勞/外配/新移民?)</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>顧玉玲.(2008). 我們: 移動與勞動的生命記事, 臺北縣中和市: INK 印刻文學. (頁14-107)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>六</td> <td>10/22</td> <td>土地/身耕(農業/生態環境/有機?)</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>阿寶.(2004). 女農討山誌: 一個女子與土地的深情記事, 臺北市: 張老師. (頁93-160)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>七</td> <td>10/29</td> <td>概念與視角</td> </tr> <tr> <td>王應棠.(2012). 跨文化理解與翻譯: 魯凱族田野經驗與閱讀原住民漢語文學之間的對話, 台灣社會研究(86): 179-206。</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>八</td> <td>11/05</td> <td>解讀空間(地圖、校園、塗鴉)</td> </tr> <tr> <td>畢恆達.(2001). 空間就是權力, 台北, 心靈工坊. (頁41-100)</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>九</td> <td>11/12</td> <td>空間權力(宵禁、同志、「違建」)</td> </tr> <tr> <td>畢恆達.(2001). 空間就是權力, 台北, 心靈工坊. (頁101-140)</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>十</td> <td>11/19</td> <td>性別空間(性別、身體、移動)</td> </tr> <tr> <td>畢恆達.(2004). 空間就是性別, 台北, 心靈工坊. (頁39-82)</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>十一</td> <td>11/26</td> <td>部落空間(族群、文化、家園)</td> </tr> <tr> <td>14. 王應棠.(2010). 原住民藝術工作者的文化實踐與家園認同: 蘭嶼「飛魚」的案例, 原藝論—原住民藝術論文集(頁36-55). 花蓮: 國</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>					週次	日期	上課內容(課前閱讀)	一	9/17	課程介紹(加入FB <a href="https://www.facebook.com/groups/637534680530898/">https://www.facebook.com/groups/637534680530898/</a> )	二	9/24	〈練習曲〉：看電影思考多元文化與空間 ( <a href="https://www.youtube.com/watch?v=Hse2JJPkESI">https://www.youtube.com/watch?v=Hse2JJPkESI</a> )	三	10/01	中秋節放假	四	10/08	寓居(發展/鄉居/老人)	2.	黃春明.(1999). 放生, 台北: 聯合文學. (頁 5-123、128-134、220-241、242-249)		五	10/15	移動(外勞/外配/新移民?)	3.	顧玉玲.(2008). 我們: 移動與勞動的生命記事, 臺北縣中和市: INK 印刻文學. (頁14-107)		六	10/22	土地/身耕(農業/生態環境/有機?)	4.	阿寶.(2004). 女農討山誌: 一個女子與土地的深情記事, 臺北市: 張老師. (頁93-160)		七	10/29	概念與視角	王應棠.(2012). 跨文化理解與翻譯: 魯凱族田野經驗與閱讀原住民漢語文學之間的對話, 台灣社會研究(86): 179-206。			八	11/05	解讀空間(地圖、校園、塗鴉)	畢恆達.(2001). 空間就是權力, 台北, 心靈工坊. (頁41-100)			九	11/12	空間權力(宵禁、同志、「違建」)	畢恆達.(2001). 空間就是權力, 台北, 心靈工坊. (頁101-140)			十	11/19	性別空間(性別、身體、移動)	畢恆達.(2004). 空間就是性別, 台北, 心靈工坊. (頁39-82)			十一	11/26	部落空間(族群、文化、家園)	14. 王應棠.(2010). 原住民藝術工作者的文化實踐與家園認同: 蘭嶼「飛魚」的案例, 原藝論—原住民藝術論文集(頁36-55). 花蓮: 國		
週次	日期	上課內容(課前閱讀)																																																														
一	9/17	課程介紹(加入FB <a href="https://www.facebook.com/groups/637534680530898/">https://www.facebook.com/groups/637534680530898/</a> )																																																														
二	9/24	〈練習曲〉：看電影思考多元文化與空間 ( <a href="https://www.youtube.com/watch?v=Hse2JJPkESI">https://www.youtube.com/watch?v=Hse2JJPkESI</a> )																																																														
三	10/01	中秋節放假																																																														
四	10/08	寓居(發展/鄉居/老人)																																																														
2.	黃春明.(1999). 放生, 台北: 聯合文學. (頁 5-123、128-134、220-241、242-249)																																																															
五	10/15	移動(外勞/外配/新移民?)																																																														
3.	顧玉玲.(2008). 我們: 移動與勞動的生命記事, 臺北縣中和市: INK 印刻文學. (頁14-107)																																																															
六	10/22	土地/身耕(農業/生態環境/有機?)																																																														
4.	阿寶.(2004). 女農討山誌: 一個女子與土地的深情記事, 臺北市: 張老師. (頁93-160)																																																															
七	10/29	概念與視角																																																														
王應棠.(2012). 跨文化理解與翻譯: 魯凱族田野經驗與閱讀原住民漢語文學之間的對話, 台灣社會研究(86): 179-206。																																																																
八	11/05	解讀空間(地圖、校園、塗鴉)																																																														
畢恆達.(2001). 空間就是權力, 台北, 心靈工坊. (頁41-100)																																																																
九	11/12	空間權力(宵禁、同志、「違建」)																																																														
畢恆達.(2001). 空間就是權力, 台北, 心靈工坊. (頁101-140)																																																																
十	11/19	性別空間(性別、身體、移動)																																																														
畢恆達.(2004). 空間就是性別, 台北, 心靈工坊. (頁39-82)																																																																
十一	11/26	部落空間(族群、文化、家園)																																																														
14. 王應棠.(2010). 原住民藝術工作者的文化實踐與家園認同: 蘭嶼「飛魚」的案例, 原藝論—原住民藝術論文集(頁36-55). 花蓮: 國																																																																

立東華大學。

十二 12/03 其 期末報告題目說明與討論(繳交1頁期末報告題目及說明)

十三 12/10 性別與多元文化教育

譚光鼎,劉美慧,游美惠編著。(2012). 多元文化教育, 頁61-85.

十四 12/17 階級與多元文化教育

譚光鼎,劉美慧,游美惠編著。(2012). 多元文化教育, 頁89-112.

十五 12/24 跨國婚姻與多元文化教育

譚光鼎,劉美慧,游美惠編著。(2012). 多元文化教育, 頁275-294.

十六 12/31 期末作業報告與討論(一)

十七 1/07 期末作業報告與討論(二)

十八 1/14 期末作業書寫與繳交

修課要求：

每週準時上課。課前閱讀、上課聽講與討論。每週準時上課。課前閱讀、上課聽講與討論。每一組修課同學每個星期都要閱讀指定文獻並提交兩個問題或一頁心得，在上課前一天下午5點前登入教學FB (109-1多元文化教育 <https://www.facebook.com/groups/637534680530898/>)。上課方式：修課同學分組，首先由教師講授，接著由小組輪流主持討論。學期報告由各組選擇台灣地區一項多元文化社會議題，以閱讀文獻所提供之視角與經驗為基礎進行探究，在第12週(2020.12.03)各組繳交1頁期末報告題目及說明，期末以組為單位共同完成一篇不少於5000字之報告。報告繳交日期2021.01.14，逾期不候。

成績評量：

本課程是每周學習為主，期末報告為輔。成績計算方式：每週回應提問與心得(40%)，課堂出席討論(40%)共佔有學期成績80%，期末報告(20%)。2020.01.07前交紙本至我的系辦信箱，電子檔上傳FB。繳交期末報告時，封面頁需載明1. 個人缺課次數；2. 個人回應缺交次數；3. 個人在集體寫作報告的貢獻比例。

課程目標 Course Objectives

培養兼具分析力、綜合力、執行力的教育專業人才

(校)核心能力  
Learning Outcomes

課程目標與校核心能力相關性  
Correlation between Course Objectives and Basic Learning Outcomes

A	自主學習與創新思考Autonomous Learning and Creative Thinking	○
B	康健身心Physical Fitness and Mental Balance	○
C	互動、溝通與解決問題Interactive Communication and Problem Solving	○
D	情藝美感Artistic Feeling and Aesthetic Perception	○
E	文化素養與尊重差異Cultural Literacy and Respect for Differences	●
F	在地關懷與公民責任Local Commitment and Civic Responsibility	○

圖示說明Illustration：● 高度相關 Highly correlated ○ 中度相關 Moderately correlated

授課進度表 Teaching Schedule & Content

週次Week	內容 Subject/Topics	備註Remarks
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		

8		
9	期中考試週 Midterm Exam	
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18	期末考試週 Final Exam	

教學策略 Teaching Strategies

- 課堂講授 Lecture                     
 分組討論 Group Discussion                     
 參觀實習 Field Trip  
 其他 Miscellaneous:

教學創新自評 Teaching Self-Evaluation

創新教學 (Innovative Teaching)

- 問題導向學習 (PBL)                     
 團體合作學習 (TBL)                     
 解決導向學習 (SBL)  
 翻轉教室 Flipped Classroom                     
 磨課師 Moocs

社會責任 (Social Responsibility)

- 在地實踐 Community Practice                     
 產學合作 Industry-Academia Cooperation

跨域合作 (Transdisciplinary Projects)

- 跨界教學 Transdisciplinary Teaching                     
 跨院系教學 Inter-collegiate Teaching

- 業師合授 Courses Co-taught with Industry Practitioners

其它 other:

---

學期成績計算及多元評量方式 Grading & Assessments

配分項目 Items	配分比例 Percentage	多元評量方式 Assessments							
		測驗 會考	實作 觀察	口頭 發表	專題 研究	創作 展演	卷宗 評量	證照 檢定	其他
平時成績 General Performance									
期中考成績 Midterm Exam									
期末考成績 Final Exam									
作業成績 Homework and/or Assignments									
其他 Miscellaneous (_____)									

評量方式補充說明

Grading & Assessments Supplemental instructions

教科書與參考書目 (書名、作者、書局、代理商、說明)

Textbook & Other References (Title, Author, Publisher, Agents, Remarks, etc.)

課程教材網址 (教師個人網址請列在本校內之網址)

Teaching Aids & Teacher's Website (Personal website can be listed here.)

其他補充說明 (Supplemental instructions)